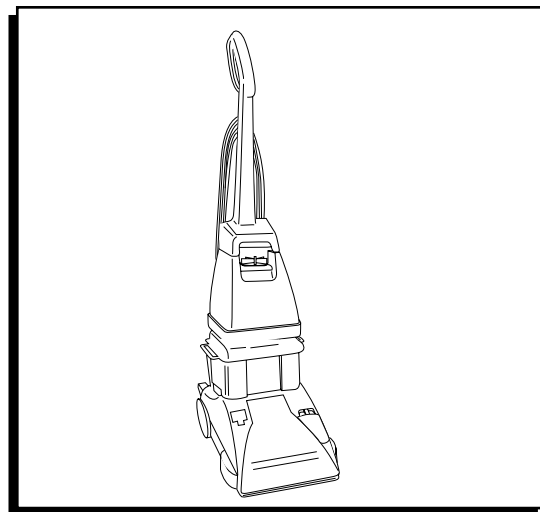


ULINE H-3481
HOOVER® COMMERCIAL
STEAMVAC®

1-800-295-5510
uline.com



IMPORTANT! Read all instructions before using Steamvac.

SAFETY

This product is intended for commercial use only.
In storage position, brushroll does not shut off.



WARNING! This product contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm. Wash hands after using.

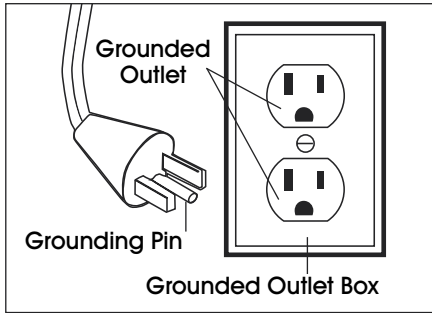


WARNING! To reduce the risk of fire, electric shock or injury:

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
- Use indoors only.
- Do not immerse. Use only on carpet moistened by cleaning process or small spills.
- Use only commercially available floor cleaners and waxes intended for machine application.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call Uline customer service.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without tanks in place.

SAFETY CONTINUED

This appliance must be grounded. If it should malfunction or break down, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce risk of electric shock.



The appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

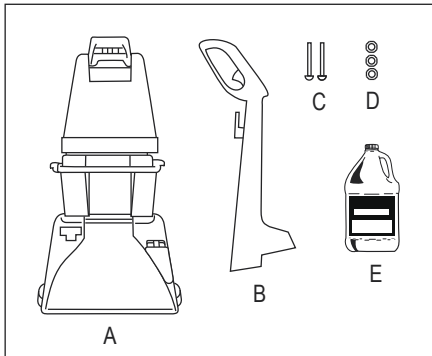


WARNING! Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is for use in a nominal 120 volt circuit and has a grounding attachment plug that looks like the plug illustrated in the sketch above. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this appliance.

ASSEMBLY

CARTON CONTENTS

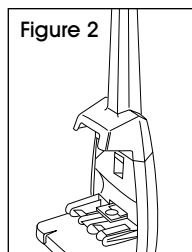
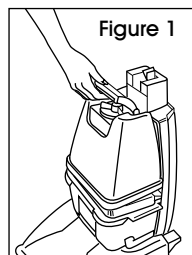
Unpack cleaner from the carton and identify the parts shown. Remove and dispose of the packaging.



- A. Spotter/carpet cleaner
- B. Upper handle
- C. Bolts (2)
- D. Nuts (3 - one extra included)
- E. Carpet/Upholstery Detergent

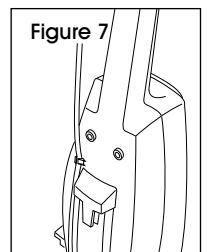
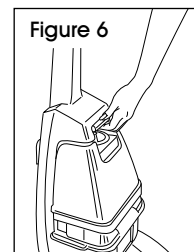
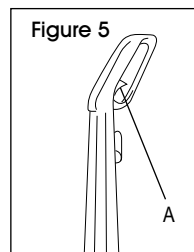
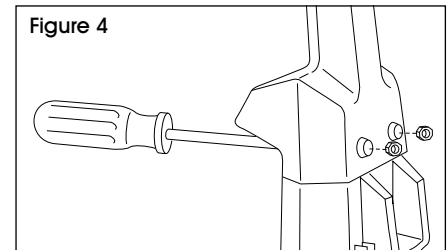
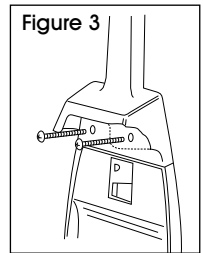
ATTACH UPPER HANDLE

1. Remove clean solution tank (upper tank). (See Figure 1)
2. With cord hook to back of cleaner, push upper handle down onto lower handle. (See Figure 2)
3. Push bolts into holes on front of handle. If bolts will not go through hole easily, handle is not pushed completely down. (See Figure 3)
4. Place nuts in recessed areas on back of handle. Hold each nut in place while tightening each bolt securely with a Phillips screwdriver.



Only two nuts are needed on this model. The extra nut is not required but has been provided for your convenience. (See Figure 4)

5. When handle sections are completely together, squeeze trigger (A) on upper handle to snap trigger rod in place. (See Figure 5)
6. Replace clean solution tank (upper tank) by positioning bottom first. Press on tank handle to snap top of tank into place. (See Figure 6)
7. Press cord into cord clip on back of handle. Pull cord tight. (See Figure 7)



INSTRUCTIONS

CLEANER DESCRIPTION

Unpack cleaner from the carton and identify the parts shown. Remove and dispose of the packaging.

The assembled spotter/carpet cleaner will look like the drawing. (See Figure 8)

1. Hand grip
2. Solution trigger: press to release clean solution
3. Cord hooks: wrap cord around hooks for storage
4. Carrying handle
5. Clean solution tank handle
6. Clean solution tank cap/measuring cup
7. Clean solution tank: holds cleaning solution
8. Recovery tank lid
9. Recovery tank: holds dirty solution
10. Hood
11. Agitator speed selector: slide selector to set brush speed
12. Brush indicator: spins when brushes are rotating
13. Nozzle
14. Recovery tank latches: one on each side of tank
15. ON/OFF pedal
16. Handle release pedal: step on pedal to lower handle to operating position

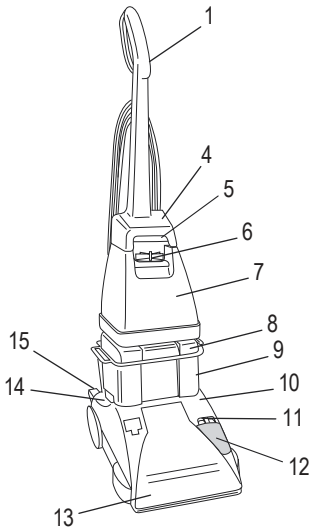


Figure 8

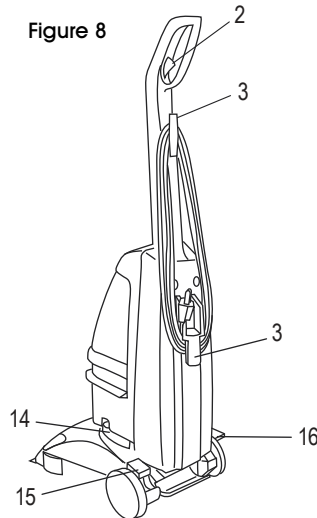
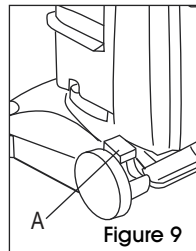


Figure 9

ON/OFF PEDAL

Plug spotter/carpet cleaner into a properly grounded outlet.

1. Step on pedal (A) to turn cleaner on. (See Figure 9)
2. Step on pedal (A) again to turn cleaner off. (See Figure 9)



HANDLE RELEASE PEDAL

1. Step on pedal (B) to lower handle to operating position. (See Figure 10)
2. Handle does not lock into a single position but "floats" to allow convenient operation.

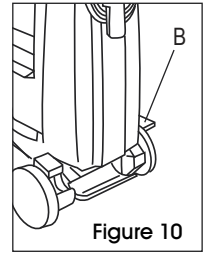


Figure 10

AUTOMATIC SHUT-OFF

1. When the recovery tank (lower tank) is full, the automatic "shut-off" mechanism will shut off the cleaner suction. (See Figure 10)
2. When this happens, the red float disk (C) will rise to the top of the recovery tank lid (see illustration). The cleaner will no longer pick up dirty solution and the motor sound will become noticeably higher in pitch.
3. When this happens, turn cleaner off and empty recovery tank before continuing use. Check clean solution tank also; it may need to be refilled.

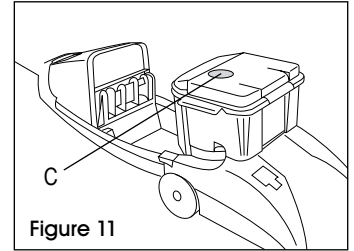


Figure 11

TRANSPORT

1. Turn cleaner off before transporting. To move the cleaner from room to room, put handle in upright and locked position, tilt cleaner back on wheels, and push forward. (See Figure 12)
2. The cleaner may also be lifted by placing a hand under the upper clean solution tank handle as shown. (See Figure 13)

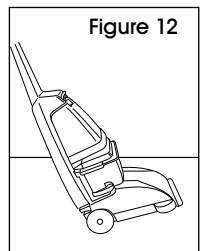


Figure 12

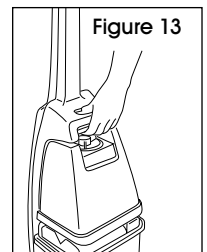


Figure 13

AGITATOR SPEED SELECTOR

1. The 'SteamVac' cleaner has three agitator brush settings:
 - a. **Power Scrub** – for normal cleaning of carpet.
 - b. **Gentle Scrub** – for gentle cleaning of carpet
 - c. **Spill Pick Up** – when brushing is not desired (such as when picking up liquid spills).
2. Slide selector button (D) to the desired setting before cleaning. (See Figure 14)

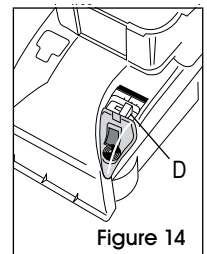


Figure 14

INSTRUCTIONS CONTINUED

BRUSH INDICATOR

The brush indicator will spin (E) when the cleaner is turned on and the brushes are rotating. If the indicator does not spin (F) and the pattern is visible when the cleaner is turned on, the brushes are not rotating. (See Figure 15)

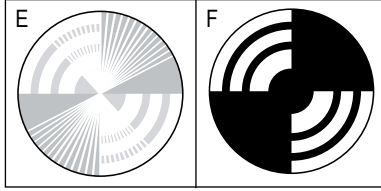


Figure 15

There are two reasons the brushes may not be rotating:

1. Brush speed selector is turned to Spill Pick Up (see previous section)

2. Brush indicator screen is dirty

CLEANING INDICATOR SCREEN



WARNING! To reduce the risk of electric shock, unplug before cleaning or servicing.

1. Remove clear cover and wipe off screen (G) with a damp cloth.
2. Snap cover back into position. (See Figure 16)

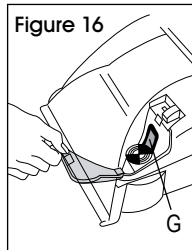


Figure 16

TANKS

CLEAN SOLUTION TANK

The clean solution tank holds the cleaning solution that is dispersed onto the surface to be cleaned.



WARNING! To reduce the risk of electric shock, unplug before cleaning or servicing.

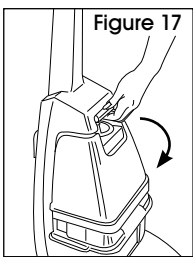


Figure 17

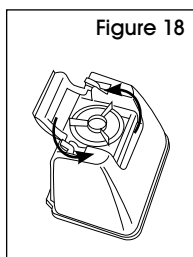


Figure 18

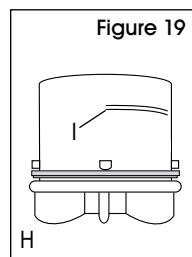


Figure 19

Place cleaner handle in the upright, locked position. To remove tank, press down on handle and pull forward. (See Figure 17)

1. Carry tank to a sink. Rotate tank cap counter-clockwise and lift up to remove. (See Figure 18)
2. Turn cap (H) upside down to serve as a measuring cup. (See Figure 19)

Using cap, measure detergent as follows:

1. Fill cap with 3 oz HOOVER 2X Carpet/Upholstery Detergent.
2. Do not use any type of wax with your SteamVac cleaner. To assure proper performance, it is recommended that only HOOVER detergent be used. It is specifically formulated for use with the cleaner.



WARNING! Detergents contain Anionic and Nonionic Surfactants. Avoid contact with eyes and skin. In case of contact with eyes, flush with cold water for 15 minutes. In case of contact with skin, wash with water. If irritation persists, call a physician. For medical information (U.S.) call 1-800-752-7869.

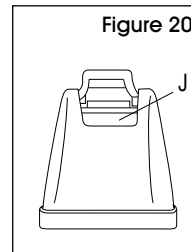


Figure 20

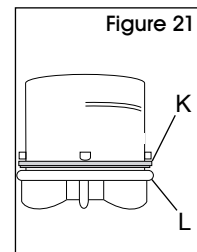


Figure 21

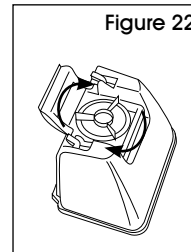


Figure 22

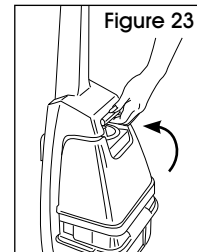


Figure 23

3. Pour detergent into tank. Fill tank to fill line (J) (1 gallon) with hot tap water. (See Figure 20)
4. If rubber ring (K) on cap has displaced, replace it with uneven side against cap ledge (L) as shown. (See Figure 21)
5. Replace cap. Rotate cap clockwise until it locks in place. Cap must be locked in place for proper performance and to prevent leaking. (See Figure 22)
6. Position bottom of tank into unit and press on tank handle to snap tank into place. (See Figure 23)

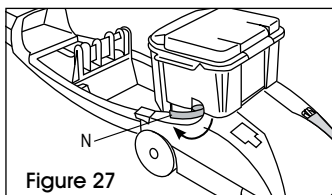
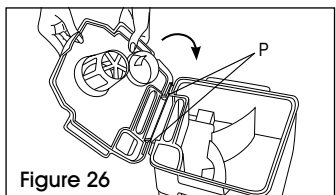
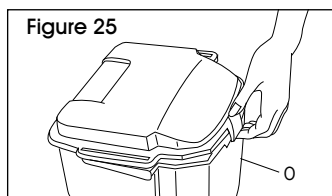
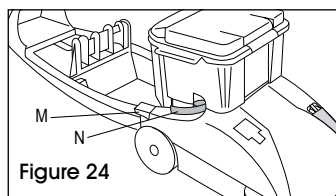
INSTRUCTIONS CONTINUED

RECOVERY TANK (LOWER TANK)

The recovery tank holds the dirty solution that is picked up from the carpet. When the recovery tank is full, the automatic "shut-off" will engage (see page 3) and the tank must be emptied.



WARNING! To reduce the risk of electric shock, unplug before cleaning or servicing.



1. Step on handle release pedal (M) and lower handle until it rests on the floor. Rotate recovery tank latches (N) outward (one on each side of tank). Lift tank off of cleaner and carry it to a sink or drain. (See Figure 24)
2. Unlatch back part of tank lid and remove lid. Empty tank. Pour dirty water out from the rear of the tank (O) (See Figure 25)
3. The lid replaces in a hinge-like manner. Position the front of lid under tabs (P) on front of tank. Rotate lid down onto tank. Make sure that the lid is secure on all sides before placing tank on cleaner. For full suction, it is important that the recovery tank lid is properly secured before cleaning. (See Figure 26)
4. Replace tank and press down to ensure that it is properly seated in place. Rotate latches (N) (one on each side of tank) inward to lock tank in place. Raise handle to upright position and replace upper clean solution tank. (See Figure 27)

BEFORE YOU CLEAN

1. Vacuum thoroughly. For carpet, use a vacuum cleaner with an agitator for best results. Do not use the 'SteamVac' spotter/carpet cleaner as a dry vacuum cleaner.
2. Test for colorfastness. Mix detergent and water according to the instructions under "Fill solution tank". Wet a white absorbent cloth with the solution. In a small, hidden area, gently rub the surface with the dampened cloth. Wait ten minutes and check for color removal or bleed with white paper towel or cloth. If surface has more than one color, check all colors.
3. When cleaning entire floor, move furniture out of area to be cleaned (may not be necessary if only high traffic areas are to be cleaned). For furniture too heavy to move, place aluminum foil or wax paper under legs. This will prevent wood finishes from staining carpet. Pin up furniture skirts and draperies.
4. Pretreat spots and heavy traffic areas with a carpet precleaner.
5. To prevent staining, use plastic or aluminum foil to protect wood or metal surfaces from possible water spray.
6. To avoid wetting and possible damage to wood floors underneath area rugs/carpet, either move area rugs/carpet to a non-wood bare floor surface or place waterproof material (e.g., plastic) underneath them before cleaning.

CLEANING CARPET

1. Fill clean solution tank (upper tank) according to instructions. (See Figures 17-23)
2. Move speed selector to Gentle Scrub for gentle cleaning or Power Scrub for normal cleaning.
3. Dry hands and plug cord into a properly grounded outlet.



WARNING! Do not clean over floor electrical outlets.


4. To avoid walking on damp carpet, start at the end of the room farthest from the door or path to sink where tanks will be emptied and filled.
5. Step on handle release pedal and lower handle to operating position; turn cleaner ON.
6. Squeeze trigger to release cleaning solution and slowly push cleaner forward (equals one wet stroke).
7. Continue to squeeze trigger and slowly pull cleaner back toward you (second wet stroke).
8. Release trigger and slowly push cleaner forward over area just sprayed with solution (dry stroke).
9. Then slowly pull cleaner back toward you without squeezing trigger (dry stroke). Overlap strokes by one inch to help prevent streaking.

INSTRUCTIONS CONTINUED

CLEANING CARPET CONTINUED

10. Keep nozzle flat on floor for both forward and reverse strokes. For heavily soiled areas, repeat. To avoid saturating carpet, do not use more than 4 wet strokes over one area. Always end with dry strokes. It is best to alternate wet and dry strokes as described above. For best cleaning results and to aid in faster drying of carpet, end with more dry strokes. (Continue using dry strokes until little water is visible passing through the recovery tank lid.)
11. Empty recovery tank when the motor sound becomes higher pitched and there is a loss in suction. (See Figures 24-27)
12. When finished cleaning, follow "After cleaning" instructions below.

AFTER CLEANING

1. Allow carpet to dry. To help prevent matting and resoiling the carpet, keep children and pets away from carpet until completely dry. If it is necessary to walk on damp carpet, place towels or white cloths on the traffic areas. If furniture must be replaced before the carpet is dry, use plastic or aluminum foil pads under legs of furniture so metal slides or wood finishes will not stain the carpet.
 2. If desired, the carpet may be rinsed. Rinsing is not necessary for cleaning, but it may improve the surface's appearance after it is dry. If rinsing is desired, be careful not to over wet the carpet. Allow time for carpet to dry completely between cleaning and rinsing. To rinse, follow the same procedure for cleaning only using hot tap water with no detergent in the upper clean solution tank.
 3. Empty tanks, rinse with clear water and let air dry.
 4. Remove debris from recovery tank filter and rinse with clean water.
-  **NOTE:** If the filter must be removed for cleaning, it is easier to replace if the filter is wet.
5. If desired, vacuum thoroughly after carpet has completely dried. This will help reduce any shading left by the cleaner's brushes.

CLEANING THE NOZZLE

If lint or other debris becomes lodged in the nozzle, do not attempt to remove nozzle cover. Pour one to two cups of clear water on a non-carpeted floor.

 **NOTE:** Do not pour water onto a wood floor.

Pick up the water with the spotter/carpet cleaner. Repeat as necessary until debris is flushed out of nozzle. To clean the outside of the machine, wipe off dirt with a cloth dampened in warm water and mild detergent.



WARNING! Do not use solvent or petroleum-based products to clean the machine.

REMOVABLE BRUSHES

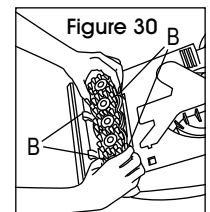
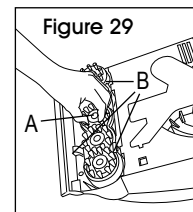
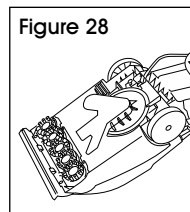
Your deep cleaner is equipped with removable brushes for easy cleaning.



WARNING! To reduce the risk of electric shock or injury from moving parts, unplug before cleaning or servicing.

REMOVING BRUSHES

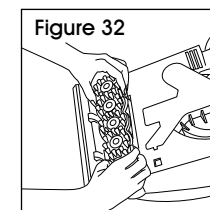
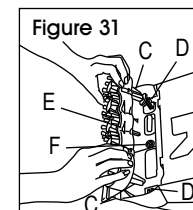
To prevent possible leaking, remove clean solution tank and recovery tank. Set tanks aside.



1. Press handle release pedal to lower handle. Turn cleaner over so bottom is facing up. (See Figure 28)
2. Grasp inner portion of brush (A) and pull brush assembly out slightly to reveal latches (B). (See Figure 29)
3. Press all four latches (B) and pull brush block out. The brushes can be cleaned under running water. (See Figure 30)

REPLACING BRUSHES

1. Align posts (C) on both ends of brush assembly with slots (D) in cleaner housing. Make sure that square post (E) also aligns with square hole (F). Turn brushes slightly until post fits easily into hole. (See Figure 31)
2. Press brush assembly firmly to snap into place. (See Figure 32)



INSTRUCTIONS CONTINUED

PICKING UP SPILLS

The Hoover SteamVac spotter/carpet cleaner may be used to pick up small liquid spills (1 gallon or less, never to exceed 1/4 inch in depth) on carpet.

1. Place floor nozzle with brushes turned to Spill Pick Up in front of the spill. Pull the nozzle very slowly over the spill initially with suction only. Repeat with spray and suction. Although no cleaning solution can completely remove all spots, they can be treated by following the instructions provided by the manufacturer of the carpet being cleaned.



WARNING! Do not use the cleaner to pick up flammable or combustible liquids or chemicals.

2. When finished cleaning, follow "After Cleaning" instructions. (See Page 6)

STORAGE

Before storing:

- Empty solution tank and rinse thoroughly with clean water.

- Replace empty solution tank and turn cleaner ON. Squeeze trigger and push cleaner forward and back several times to expel any solution remaining in the cleaner's system. (Do not use cleaner on wood floors.)
- Empty recovery tank and rinse thoroughly with clean water.
- Allow brushes and underside of cleaner to air dry thoroughly before storing cleaner on a carpeted or wood surface.



NOTE: Do not store cleaner with a full solution tank in place.

LUBRICATION

The motor is equipped with bearings that contain sufficient lubrication for the life of the motor. The addition of lubricant could cause damage. Therefore, do not add lubricant to motor bearings. The agitator brushroll is equipped with two ball bearings that should be lubricated periodically.

ROUTINE MAINTENANCE

DAILY

1. **Extension Cord and Plug** – Check extension cord and plug for any cuts or damage. If damaged, discontinue use.
2. **Motor** – If there are unusual sounds or if poor performance occurs, the motor should be inspected immediately by the Uline service team.
3. **Brush Indicator** – When running the cleaner, check to ensure that the brush indicator is spinning. If brushes are not rotating and speed selector is not set to "Spill Pick Up", inspect brushes for any obstructions.
4. **Rinse** – Rinse out both tanks and filter after every use and let them dry completely.

WEEKLY

1. **Clean Solution Tank** – Inspect and clean out the clean solution tank.
2. **Recovery Tank** – Inspect and clean out the dirty solution recovery tank.
3. **Brushes** – Inspect the brushes on the bottom of the cleaner. Pop out brushes and remove any hair or debris that might be stuck in the bristles. Rinse them clean and let dry.

MONTHLY

1. **Assembly** – Check to ensure that no screws or parts have loosened up due to routine use. If necessary, tighten up any loose screws.
2. **Brush Indicator** – Examine Brush Indicator screen and wipe off with a damp cloth if dust/dirt has accumulated.

TROUBLESHOOTING

OPERATING ISSUE	RECOMMENDATIONS
Machine won't turn on.	Plug cord in firmly. Check home fuse and breaker. Replace fuse or reset breaker.
There is little to no suction.	Make sure lid is on securely. Remove and empty recovery tank.
Cleaning solution won't dispense.	Make sure tank is securely locked in position. If solution tank is empty, refill tank according to instructions for surface being cleaned. Make sure lid is firmly in place.
Brushes/brush indicator won't rotate.	Remove clear cover over indicator and clean screen. Replace cover. Move speed selector to Gentle Scrub or Power Scrub.

ULINE

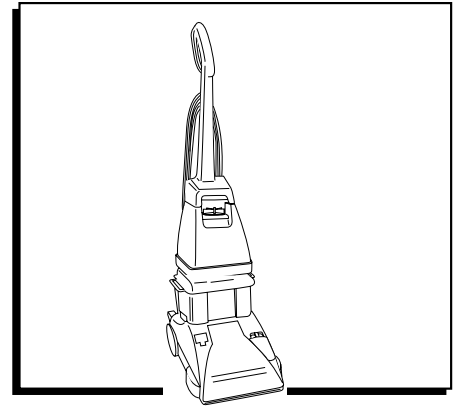
1-800-295-5510
uline.com

ULINE H-3481

**HOOVER® STEAMVAC®
COMERCIAL**

800-295-5510

uline.mx



¡IMPORTANTE! Lea todas las instrucciones antes de utilizar la Steamvac.

SEGURIDAD

Este producto está destinado solo para uso comercial. En la posición para almacenamiento, el cepillo giratorio no se apaga.



¡ADVERTENCIA! Este producto contiene químicos conocidos en el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento o perjudiciales para la reproducción. Lave sus manos después de utilizarlo.



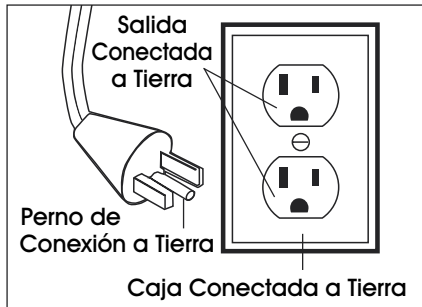
¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesión:

- No deje solo el aparato cuando esté enchufado. Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de la limpieza o servicio.
- Utilice solo en interiores.
- No sumerja. Utilice solo en alfombra humedecida por el proceso de limpieza o derrames pequeños.
- Utilice solamente con limpiadores y ceras comerciales para piso destinados para aplicación con máquina.
- No permita que sea utilizado como juguete. Es necesario atender de cerca cuando sea usado por o cerca de niños.
- Utilice solamente como se describe en este manual. Utilice solo accesorios recomendados por el fabricante.
- No utilice con el cable o enchufe dañado. Si el aparato no está trabajando como debería, si se ha caído, dañado, dejado en exteriores, o caído dentro de agua, llame a servicio a clientes de Uline.
- No jale o cargue con el cable, ni utilice el cable como asa, cierre una puerta sobre el cable, o jale el cable alrededor de bordes o esquinas filosos. No pase aparatos sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No lo desconecte jalando del cable. Para desconectar, sujete del enchufe no del cable.
- No maneje el enchufe o aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto dentro de las aberturas. No utilice con alguna abertura obstruida; mantenga libre de polvo, pelusa, cabello, y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga alejados de las aberturas y partes móviles el cabello, ropa holgada, dedos, y todas las partes del cuerpo.
- Apague todos los controles antes de desenchufar.
- Tenga cuidado adicional cuando limpie escaleras.
- No utilice para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni utilice en áreas donde pudieran estar presentes.
- Conecte solamente a un tomacorriente aterrizado correctamente. Lea Instrucciones para Conectar a Tierra.
- No recoja nada que esté quemándose o humeante, como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- No lo utilice sin los tanques en su lugar.

CONTINUACIÓN DE SEGURIDAD

Este aparato debe estar conectado a tierra. Si llega a fallar o a descomponerse, la conexión a tierra ofrece una vía de menor resistencia en la corriente eléctrica para reducir el riesgo de choque

eléctrico. El aparato está equipado con un cable que tiene conductor y enchufe a tierra. El enchufe debe ser insertado dentro del tomacorriente apropiado que este adecuadamente instalado y conectado a tierra de acuerdo a todos los códigos y decretos locales.

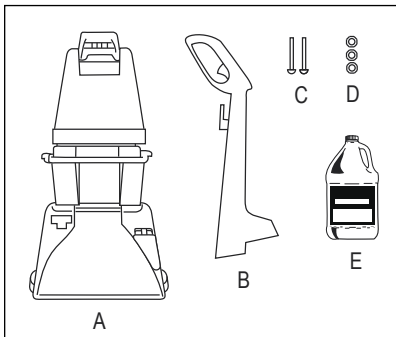


¡ADVERTENCIA! La conexión inadecuada del conductor a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. Consulte con un electricista o personal de servicio calificado si tiene duda de que el tomacorriente está conectado a tierra correctamente. No modifique el enchufe proporcionado con el aparato. Si no cabe en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale el tomacorriente adecuado. Este aparato es para utilizarse en un circuito nominal de 120 voltios y tiene un accesorio de conexión a tierra que se parece al enchufe ilustrado abajo en el dibujo. Asegúrese que el aparato está conectado a un tomacorriente que tenga la misma forma del enchufe. No se debe utilizar adaptador con este aparato.

ENSAMBLE

CONTENIDO DE LA CAJA

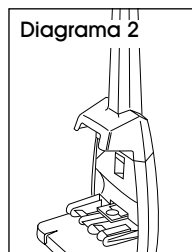
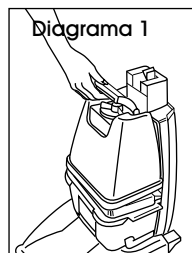
Desempaque la limpiadora de la caja e identifique las partes mostradas. Retire y deseche el empaque.



- A. Limpiadora de manchas/alfombra
- B. Asa superior
- C. Pernos (2)
- D. Tuercas (3 – una extra incluida)
- E. Detergente para Alfombras/Tapicería

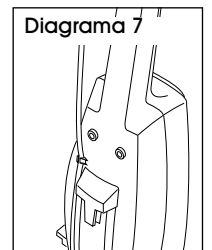
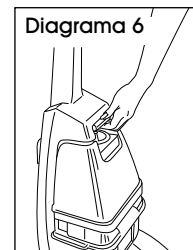
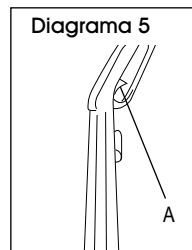
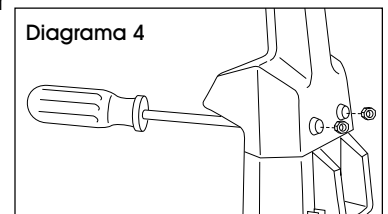
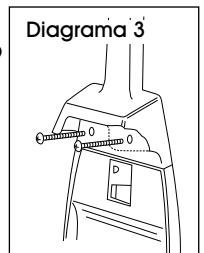
FIJE ASA SUPERIOR

1. Retire el tanque de solución limpiadora (tanque superior). (Vea Diagrama 1)
2. Con el gancho del cable de la parte posterior de la limpiadora, empuje la asa superior hacia abajo sobre la asa inferior. (Vea Diagrama 2)
3. Empuje los pernos dentro de los orificios al frente de la asa. Si los pernos no entran fácilmente a través de los orificios, la asa no fue empujada completamente hacia abajo. (Vea Diagrama 3)
4. Coloque las tuercas en las áreas empotradas en la parte posterior de la asa. Sosenga cada tuerca en su lugar mientras aprieta cada perno asegurándolo con un desarmador Phillips.



Solamente se necesitan dos tuercas en este modelo. Una tuerca extra no es requerida pero se proporciona para su conveniencia. (Vea Diagrama 4)

5. Cuando las secciones de la asa estén completamente juntas, presione el gatillo (A) en el asa superior para encajar el rodillo del gatillo en su lugar. (Vea Diagrama 5)
6. Vuelva a colocar el tanque de solución limpiadora (tanque superior) posicionando primero la parte inferior. Presione en la asa del tanque para embonar en la parte superior del tanque en su lugar. (Vea Diagrama 6)
7. Presione el cable dentro del clip para cable en la parte posterior de la asa. Jale y tense el cable. (Vea Diagrama 7)



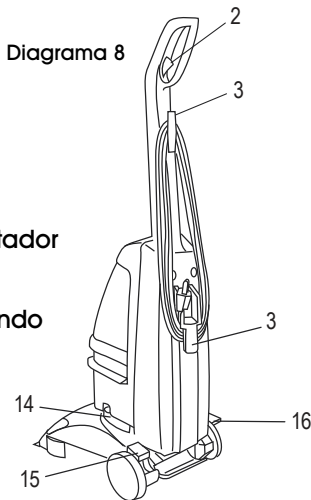
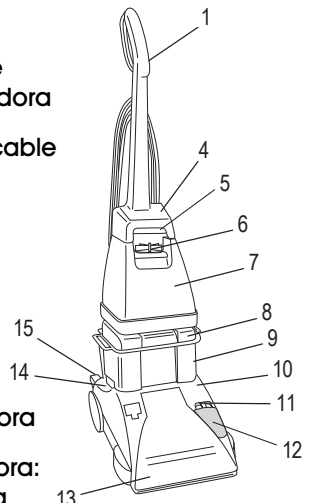
INSTRUCCIONES

DESCRIPCIÓN DE LA LIMPIADORA

Desempaque la limpiadora de la caja e identifique las partes mostradas. Retire y deseche el empaque.

El ensamble de la limpiadora de manchas/alfombra se verá como en el dibujo. (Vea Diagrama 8)

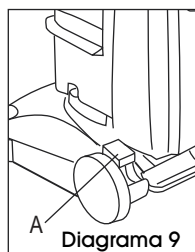
1. Agarre manual
2. Gatillo para solución: presione para liberar la solución limpiadora
3. Gancho de cable: enrede el cable alrededor del gancho para almacenamiento
4. Asa para cargar
5. Asa del tanque para solución limpiadora
6. Tapa/taza medidora para el tanque de solución limpiadora
7. Tanque para solución limpiadora: sostiene la solución limpiadora
8. Tapa del tanque de recuperación
9. Tanque de recuperación: sostiene la solución sucia.
10. Cubierta
11. Selector de velocidad del agitador
12. Indicador de cepillado: gira cuando los cepillos están rotando
13. Boquilla
14. Pasadores del tanque de recuperación: uno a cada lado del tanque
15. Pedal de ENCENDIDO/APAGADO
16. Pedal para liberación de asa: pise sobre el pedal para bajar la asa a la posición de operación



PEDAL DE ENCENDIDO/APAGADO

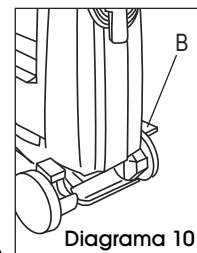
Enchufe la limpiadora de manchas/alfombra a un tomacorriente conectado a tierra adecuadamente.

1. Pise sobre el pedal (A) para encender la limpiadora. (Vea Diagrama 9)
2. Pise de nuevo sobre el pedal (A) para apagar la limpiadora. (Vea Diagrama 9)



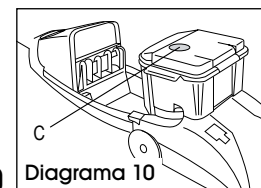
PEDAL PARA LIBERAR LA ASA

1. Pise sobre el pedal (B) para bajar la asa a la posición de operación. (Vea Diagrama 10)
2. La asa no se asegura en un sola posición sino que "flota" para permitir operarla convenientemente.



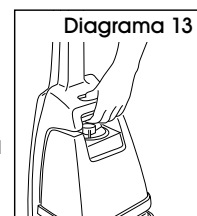
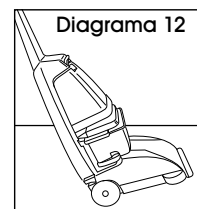
APAGADO AUTOMÁTICO

1. Cuando el tanque de recuperación (tanque inferior) está lleno, el mecanismo automático de "apagado" apagará el aspirado de la limpiadora. (Vea Diagrama 10)
2. Cuando esto suceda, el disco flotante rojo (C) se elevará a la parte superior de la tapa del tanque de recuperación (vea ilustración). La limpiadora no podrá recabar más solución y el sonido del motor será notablemente más alto en el tono.
3. Cuando esto suceda, apague la limpiadora y vacíe el tanque de recuperación antes de continuar utilizándola. Revise el tanque de solución también; podría necesitar rellenarse.



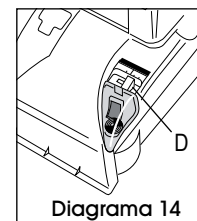
TRANSPORTE

1. Apague la limpiadora antes de transportarla. Para mover la limpiadora de cuarto a cuarto, coloque la asa hacia arriba y asegure la posición, incline la limpiadora hacia atrás sobre las ruedas, y empuje hacia adelante. (Vea Diagrama 12)
2. La limpiadora puede ser levantada colocando una mano debajo del asa del tanque de solución limpiadora como se muestra. (Vea Diagrama 13)



SELECTOR DE VELOCIDAD DEL AGITADOR

1. La limpiadora 'SteamVac' tiene 3 configuraciones para el cepillo agitador:
 - a. **Power Scrub / Limpieza Poderosa** – para limpieza normal de la alfombra.
 - b. **Gentle Scrub / Limpieza Suave** – para limpieza suave de la alfombra.
 - c. **Spill Pick Up / Recoger Derrame** – cuando no desea el cepillado (como al recoger derrames líquidos.)
2. Deslice el botón selector (D) a la opción deseada antes de la limpieza. (Vea Diagrama 14)



CONTINUACIÓN DE INSTRUCCIONES

INDICADOR DEL CEPILLO

El indicador del cepillo (E) girará cuando la limpiadora sea encendida y los cepillos estén rotando. Si el indicador no gira (F) y el patrón es visible cuando la limpiadora es encendida, los cepillos no están rotando. (Vea Diagrama 15)

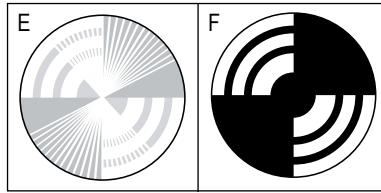


Diagrama 15

Hay dos razones por las que los cepillos pudieran no estar rotando:

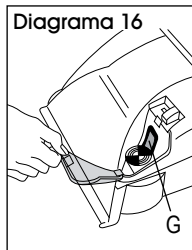
1. El selector de velocidad del cepillo está indicando Spill Pick Up – Recoger Derrame (vea sección previa)
2. La pantalla del indicador del cepillo está sucia

LIMPIAR LA PANTALLA DEL INDICADOR



¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de choque eléctrico, desconecte antes de la limpieza o servicio.

1. Retire la cubierta transparente y limpie la pantalla (G) con un trapo húmedo.
2. Embone la cubierta de nuevo en su posición. (Vea Diagrama 16)



TANQUES

TANQUE DE SOLUCIÓN LIMPIADORA

El tanque de solución limpiadora sostiene la solución de limpieza que es esparcida en la superficie que será limpiada.



¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de choque eléctrico, desconecte antes de la limpieza o servicio.

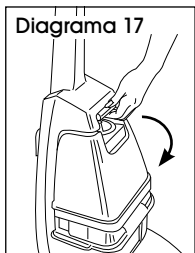


Diagrama 17



Diagrama 18

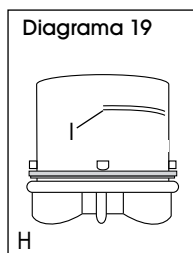


Diagrama 19

1. Coloque la asa de la limpiadora hacia arriba, asegure la posición. Para retirar el tanque, presione la asa hacia abajo y jale hacia adelante. (Vea Diagrama 17)
2. Lleve el tanque al drenaje. Gire la tapa del tanque en el sentido contrario de las manecillas del reloj y levante para retirarla. (Vea Diagrama 18)
3. Voltee la tapa (H) al revés para que sirva como taza medidora. (Vea Diagrama 19)

Utilizando la tapa, mida el detergente como sigue:

1. Llene la tapa con 3 oz de Detergente para Alfombras/ Tapicería HOOVER 2X.
2. No utilice ningún tipo de cera con su limpiadora SteamVac. Para asegurar el funcionamiento adecuado, se recomienda que solo se utilice el detergente HOOVER. Está especialmente formulado para utilizarse con la limpiadora.



¡ADVERTENCIA! Los detergentes contienen tensioactivos aniónicos y no aniónicos. Evite el contacto con ojos y piel. En caso de contacto con los ojos, lávese con agua fría por 15 minutos. En caso de contacto con la piel, lave con agua. Si la irritación persiste, llame al médico. Para información médica (USA) llame al 800-752-7869.

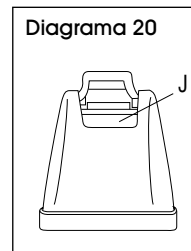


Diagrama 20

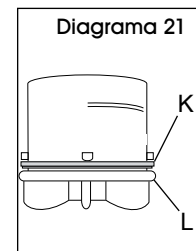


Diagrama 21

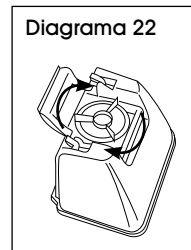


Diagrama 22



Diagrama 23

3. Vierta el detergente al tanque. Llene el tanque hasta la línea de llenado (J) (1 galón) con agua caliente de la llave. (Vea Diagrama 20)
4. Si el anillo de hule (K) de la tapa salió de su lugar, colóquelo de nuevo con el lado opuesto contra el reborde (L) como se muestra. (Vea Diagrama 21)
5. Coloque la tapa de nuevo. Gire la tapa en el sentido de las manecillas del reloj hasta que se asegure en su lugar. La tapa debe ser asegurada en su lugar para funcionamiento apropiado y para prevenir fugas. (Vea Diagrama 22)
6. Posicione la parte inferior del tanque en la unidad y presione la asa del tanque para embonar el tanque en su lugar. (Vea Diagrama 23)

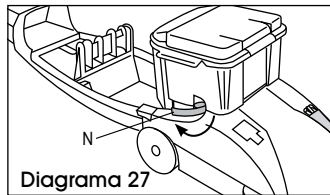
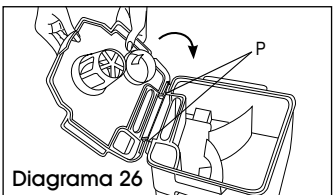
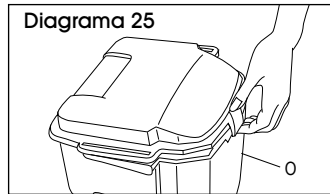
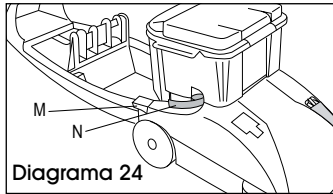
CONTINUACIÓN DE INSTRUCCIONES

TANQUE DE RECUPERACIÓN (TANQUE INFERIOR)

El tanque de recuperación sostiene la solución sucia que es recogida de la alfombra. Cuando el tanque de recuperación está lleno, el "apagado" automático se activa (vea página 11) y el tanque debe ser vaciado.



¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de choque eléctrico, desconecte antes de limpieza o servicio.



1. Pise sobre el pedal para liberar la asa (M) y la asa inferior hasta que se apoye en el piso. Gire los pasadores del tanque de recuperación (N) hacia el exterior (uno a cada lado del tanque). Levante el tanque fuera de la limpiadora y lleve al drenaje. (Vea Diagrama 24)
2. Quite los pasadores de la parte posterior de la tapa del tanque y retire la tapa. Vacíe el tanque. Vierta el agua sucia fuera de la parte posterior del tanque (O) (Vea Diagrama 25)
3. La tapa se coloca nuevo a manera de bisagra. Posicione el frente de la tapa debajo de las pestañas (P) al frente del tanque. Gire la tapa hacia abajo en el tanque. Asegúrese que la tapa esté segura por todos los lados antes de colocar de nuevo el tanque en la limpiadora. Para succión completa, es importante que la tapa del tanque de recuperación esté asegurado antes de la limpieza. (Vea Diagrama 26)
4. Coloque de nuevo el tanque y presione hacia abajo para asegurarse de que está asentado apropiadamente en su sitio. Gire los pasadores (N) (uno a cada lado del tanque) hacia adentro para asegurar el tanque en su lugar. Levante la asa en posición y coloque de nuevo el tanque superior de solución limpiadora. (Vea Diagrama 27)

ANTES DE LIMPIAR

1. Pase la aspiradora a fondo. Para alfombra, utilice una aspiradora con agitador para mejores resultados. No utilice la limpiadora de manchas/alfombra 'SteamVac' como aspiradora en seco.
2. Pruebe la resistencia del color. Mezcle detergente y agua de acuerdo a las instrucciones en "Llene el tanque de solución". Moje un trapo blanco absorbente con la solución

En una área pequeña, oculta, frote suavemente la superficie con el trapo húmedo. Espere 10 minutos y revise con una toalla de papel o trapo la eliminación de color o que se haya corrido. Si la superficie tiene más de un color, revise todos los colores.

3. Cuando limpie el piso completo, mueva los muebles del área que será limpiada (puede no ser necesario si solo serán limpiadas las áreas de tránsito pesado). Para mover muebles muy pesados, coloque papel de aluminio o papel encerado debajo de las patas. Esto impedirá que manche los acabados de madera. Suba el rodapié de los muebles y cortinas.
4. Trate previamente las manchas y áreas de tránsito pesado con un prelimpiador para alfombras.
5. Para prevenir las manchas, utilice papel de aluminio o plástico para proteger las superficies de madera o metal de posibles salpicaduras de agua.
6. Evite salpicaduras y posibles daños a pisos de madera debajo del área de tapetes/alfombra, ya sea que mueva las áreas de tapetes/alfombra a piso descubierto o coloque material impermeable (por ejem.: plástico) debajo de ellos antes de la limpieza.

LIMPIAR LA ALFOMBRA

1. Llene el tanque de solución para limpieza (tanque superior) de acuerdo a las instrucciones. (Vea Diagramas 17-23)
2. Mueva el selector de velocidad a Gentle Scrub para limpieza suave o Power Scrub para limpieza normal.
3. Seque las manos y enchufe el cable al tomacorriente conectado a tierra adecuadamente.



¡ADVERTENCIA! No limpie sobre tomacorrientes eléctricos en el piso.


4. Evite caminar sobre la alfombra húmeda, empiece al final del cuarto lo más alejado de la puerta o del camino al drenaje donde el tanque será vaciado y llenado.
5. Pise sobre el pedal para liberar la asa y la asa inferior en la posición de operación; ENCIENDA la limpiadora.
6. Apriete el gatillo para liberar la solución limpiadora y lentamente empuje la limpiadora hacia adelante (igual a una pasada húmeda).
7. Continúe apretando el gatillo y lentamente jale de regreso la limpiadora hacia usted (segunda pasada húmeda).
8. Libere el gatillo y lentamente empuje la limpiadora hacia adelante sobre el área que acaba de humedecer con solución (pasada seca).
9. Después lentamente empuje la limpiadora de regreso hacia usted sin apretar el gatillo (pasada seca). Traslape las pasadas por una pulgada para ayudar a prevenir dejar rayas.

CONTINUACIÓN DE INSTRUCCIONES

CONTINUACIÓN DE LIMPIAR LA ALFOMBRA

- Mantenga la boquilla recta en el piso para las pasadas hacia adelante y hacia atrás. Para áreas muy sucias, repita. Para evitar saturación en la alfombra, no utilice más de 4 pasadas sobre un área. Siempre termine con pasadas secas. Lo mejor es alternar pasadas húmedas y secas como se describe arriba. Para mejores resultados de limpieza y para ayudar a un secado más rápido de la alfombra, termine con más pasadas secas. (Continúe con pasadas secas hasta que vea que a través de la tapa del tanque de recuperación pasa poca agua).
- Vacíe el tanque de recuperación cuando el sonido del motor se vuelva más agudo y haya una pérdida de succión. (Vea Diagramas 24-27)
- Cuando termine de limpiar, siga las instrucciones abajo "Después de Limpiar".

DESPUÉS DE LIMPIAR

- Permita que la alfombra seque. Para ayudar a prevenir el enmarañado y manchado en la alfombra, mantenga alejados a niños y mascotas de la alfombra hasta que esté completamente seca. Si es necesario caminar sobre la alfombra húmeda, coloque toallas o trapos blancos en las áreas de tránsito. Si los muebles necesitan ser colocados de nuevo antes de que seque la alfombra, utilice hojas de plástico o de papel de aluminio debajo de las patas de los muebles así los terminados de metal y madera no mancharán la alfombra.
 - Si lo desea, la alfombra puede ser enjuagada. El enjuagado no es necesario para la limpieza, pero podría mejorar la apariencia de la superficie después que seque. Si desea enjuagar, tenga cuidado de no mojar la alfombra de más. Dé tiempo a la alfombra para secar completamente entre la limpieza y el enjuague. Para enjuagar, siga el mismo procedimiento para limpieza solamente utilice agua caliente de la llave sin detergente en el tanque superior para solución de limpieza.
 - Vacíe los tanques, enjuague con agua limpia y deje al aire secarlo.
 - Retire los desechos del filtro del tanque de recuperación y enjuague con agua limpia.
-  **NOTA:** Si el filtro debe ser retirado para limpieza, es más fácil colocarlo de nuevo si el filtro está mojado.
- Si desea, aspire a fondo después que la alfombra haya secado completamente. Esto ayudará a reducir cualquier sombreado dejado por los cepillos de la limpiadora.

LIMPIAR LA BOQUILLA

Si pelusa o desechos se alojan en la boquilla, no intente retirar la cubierta de la boquilla. Vierta una a dos tazas de agua limpia en el piso sin alfombra.

 **NOTA:** No vierta el agua sobre piso de madera.

Recoja el agua con la limpiadora de manchas/alfombra. Repita lo necesario hasta que el desecho es expulsado fuera de la boquilla. Para limpiar la máquina por fuera, limpie el polvo con un trapo húmedo en agua tibia y detergente suave.



¡ADVERTENCIA! No utilice solvente o productos derivados del petróleo para limpiar la máquina.

CEPILLOS REMOVIBLES

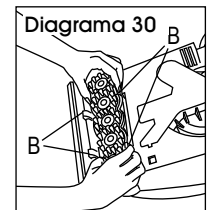
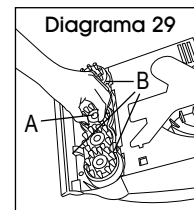
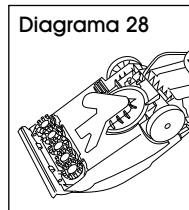
Su limpiadora profunda está equipada con cepillos removibles para limpieza fácil.



¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de choque eléctrico o lesión por las partes móviles, desconecte antes de la limpieza o servicio.

RETIRAR LOS CEPILLOS

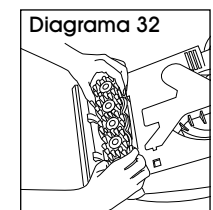
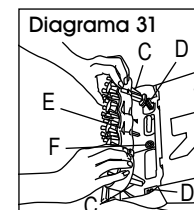
Para prevenir posibles fugas, retire el tanque de solución de limpieza y el tanque de recuperación. Coloque el tanque al lado.



- Presione sobre la asa del pedal para liberar la asa inferior. Voltee la limpiadora de manera que la parte inferior quede hacia arriba. (Vea Diagrama 28)
- Sujete la parte interior del cepillo (A) y jale el ensamble del cepillo hacia afuera levemente para revelar los pasadores (B). (Vea Diagrama 29)
- Presione los cuatro pasadores (B) y jale el bloque de los cepillos hacia afuera. Los cepillos pueden limpiarse debajo del chorro de agua. (Vea Diagrama 30)

REEMPLAZAR LOS CEPILLOS

- Alinee los postes (C) en ambos extremos del ensamble de los cepillos con las ranuras (D) en la cubierta de la limpiadora. Asegúrese que el poste cuadrado (E) también se alinee con el orificio cuadrado (F). Voltee levemente hasta que el poste entre fácilmente al orificio. (Vea Diagrama 31)
- Presione firmemente el ensamble del cepillo para insertar en su lugar. (Vea Diagrama 32)



CONTINUACIÓN DE INSTRUCCIONES

RECOGER DERRAMES

La limpiadora de manchas/alfombra SteamVac Hoover puede ser utilizada para recoger pequeños derrames de líquidos (1 galón o menos, nunca exceda 1/4 pulgada en profundidad) sobre la alfombra.

1. Coloque la boquilla del piso con los cepillos seleccionados para Spill Pick Up – Recoger Derrame. Jale la boquilla muy despacio sobre el derrame inicialmente con succión solamente. Repita con rociar y succionar. Aunque la solución de limpieza no puede remover todas las manchas completamente, pueden ser tratadas siguiendo las instrucciones proporcionadas por el fabricante de la alfombra que está limpiándose.



¡ADVERTENCIA! No utilice la limpiadora para recoger líquidos inflamables o combustibles o químicos.

2. Cuando termine de limpiar, siga las instrucciones "Después de Limpiar". (Vea Página 14)

ALMACENAMIENTO

Antes de almacenar:

- Vacíe el tanque de solución y enjuague abundantemente con agua limpia.

- Coloque de nuevo el tanque para solución vacío y ENCIENDA la limpiadora. Apriete el gatillo y empuje la limpiadora hacia adelante y atrás varias veces para expulsar la solución restante en el sistema de la limpiadora. (No utilice la limpiadora en pisos de madera).
- Vacíe el tanque de recuperación y enjuague abundantemente con agua limpia.
- Permita a los cepillos y a la parte inferior de la limpiadora secarse al aire completamente antes de almacenar la limpiadora en una superficie alfombrada o de madera.



NOTA: No almacene la limpiadora con el tanque de solución para limpieza lleno.

LUBRICACIÓN

El motor está equipado con baleros que contienen suficiente lubricante para la vida del motor. Agregar lubricante podría causar daños. Por lo tanto, no agregue lubricante a los baleros del motor. El cepillo agitador está equipado con dos baleros de balines que deberán ser lubricados periódicamente.

MANTENIMIENTO DE RUTINA

DIARIO

1. **Cable de electricidad y Enchufe** – Revise el cable de electricidad y enchufe en busca de muestras de deterioro o daños. Si hubiera daño, deje de usarla.
2. **Motor** – Si escucha sonidos extraños o nota un servicio deficiente, el motor debe ser revisado inmediatamente por el equipo de servicio de Uline.
3. **Indicador del Cepillo** – Cuando use la limpiadora, revise el cepillo indicador para asegurarse que esté girando. Si los cepillos no estuvieran girando y si el selector de velocidad no está fijado en "Spill Pick Up" (Recoger Derrames), revise posibles obstrucciones.
4. **Enjuague** – Enjuague ambos tanques y el filtro después de cada uso y déjelos secar completamente.

SEMANAL

1. **Tanque de Solución Limpia** – Inspeccione y limpie el tanque de solución limpia.
2. **Tanque de Recuperación** – Inspeccione y limpie el tanque de recuperación de solución sucia.
3. **Cepillos** – Inspeccione los cepillos en la parte baja de la limpiadora. Saque los cepillos y retire cabellos o basura que pudieran estar atorados en las cerdas. Enjuáguelos y déjelos secar.

MENSUAL

1. **Ensamble** – Revise para asegurarse que no haya tornillos o partes sueltas debido al uso rutinario. Si fuera necesario, apriete cualquier tornillo suelto.
2. **Cepillo Indicador** – Examine la pantalla del Cepillo Indicador y si hay polvo o mugre acumulados, límpiela con un trapo húmedo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	RECOMENDACIONES
La máquina no enciende.	Enchufe el cable firmemente. Revise el interruptor y fusible de la casa. Reemplace el fusible o reinicie el interruptor.
Hay poco o casi nada de succión.	Asegúrese que la tapa está cerrada firmemente. Retire y vacíe el tanque de recuperación.
No dispensa solución de limpieza.	Asegúrese que el tanque está asegurado firmemente en su posición. Si el tanque de solución está vacío, rellénelo de acuerdo a las instrucciones para la superficie que va a limpiar. Asegúrese que la tapa está firmemente en su lugar.
Cepillos/indicador de cepillo no gira.	Retire la cubierta transparente encima del indicador y limpie la pantalla. Vuelva a colocar la cubierta. Mueva el selector de velocidad a Gentle Scrub - Limpieza Suave o Power Scrub - Limpieza Poderosa.

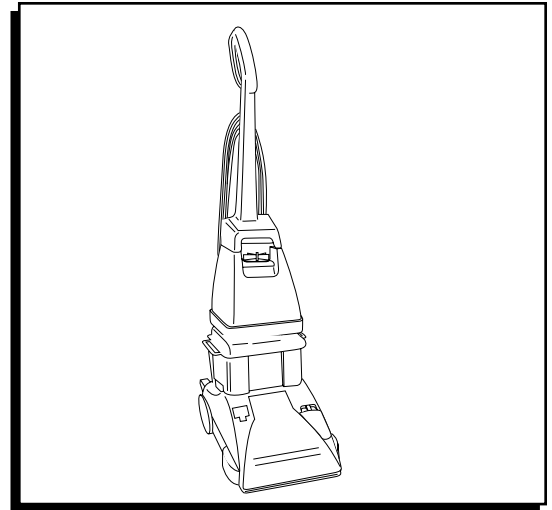
ULINE

800-295-5510
uline.mx

ULINE H-3481

**HOOVER^{MD} COMMERCIAL
STEAMVAC^{MD}**

1-800-295-5510
uline.com



IMPORTANT! Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le Steamvac.

SÉCURITÉ

Ce produit est destiné uniquement à des fins commerciales. En position de stockage, la brosse rotative ne s'arrête pas.



AVERTISSEMENT! Ce produit contient des produits chimiques que l'état de Californie considère comme cancérigènes, sources de malformations congénitales ou de problèmes reproductifs. Lavez-vous les mains après utilisation.

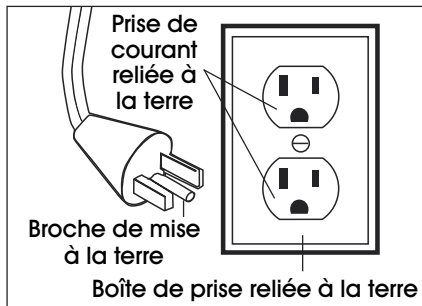


AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure :

- Ne vous éloignez pas de l'appareil lorsqu'il est branché. Débranchez de la prise lorsque l'appareil n'est pas en service et avant une intervention de nettoyage ou d'entretien.
- Utilisez le produit uniquement en intérieur.
- N'immergez pas l'appareil. Utilisez le produit uniquement sur des moquettes imbibées au moyen d'un processus de nettoyage ou de petits déversements.
- Utilisez uniquement des détergents et cires pour sol disponibles dans le commerce destinés à une application à la machine.
- L'appareil ne doit pas être utilisé comme un jouet. Soyez particulièrement attentif lors de l'utilisation par ou à proximité d'enfants.
- Utilisez le produit uniquement selon les instructions du manuel. Utilisez uniquement des accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez jamais l'appareil en cas de dommages du cordon ou de la prise. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il est endommagé, s'il est laissé en extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, appelez le service clientèle d'Uline.
- Ne tirez pas ou ne transportez pas l'appareil par son cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas de porte sur le cordon ou ne tirez pas le cordon sur des arêtes ou angles affûtés. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Maintenez le cordon à distance des surfaces chaudes.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, saisissez la fiche et non le cordon.
- Ne manipulez pas la prise ou l'appareil avec les mains mouillées.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil lorsque les ouvertures sont obstruées; maintenez-les exemptes de poussière, peluches, cheveux et tout autre élément pouvant entraver le débit d'air.
- Maintenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les autres parties du corps à distance des ouvertures et des pièces mobiles.
- Désactivez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Soyez particulièrement prudent lors du travail dans des escaliers.
- N'utilisez pas l'appareil pour recueillir des liquides inflammables ou combustibles, tels que de l'essence, ou n'utilisez pas l'appareil dans les zones où ces produits peuvent être présents.
- Raccordez l'appareil uniquement à une prise correctement reliée à la terre. Reportez-vous aux instructions de mise à la terre.
- Ne ramassez pas d'éléments en flammes ou émettant de la fumée, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque les réservoirs ne sont pas installés.

SÉCURITÉ SUITE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défaillance ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique et réduit le risque d'électrocution. L'appareil est équipé d'un cordon muni d'un conducteur et d'une prise de terre. La fiche doit être insérée dans une prise correctement installée et mise à la terre, conformément aux codes et réglementations locaux.

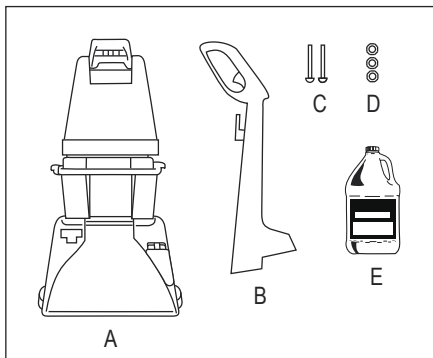


AVERTISSEMENT! Un raccordement incorrect du conducteur de mise à la terre peut entraîner un risque d'électrocution. Consultez un électricien ou un technicien qualifié en cas de doutes quant à la mise à la terre correcte de la prise. Ne modifiez pas la prise fournie avec l'appareil. Si la fiche n'entre pas dans la prise, faites installer une prise correcte par un électricien qualifié. Cet appareil peut être utilisé dans un circuit d'une tension nominale 120 V; il est doté d'une fiche mise à la terre semblable à l'illustration ci-dessus. Assurez-vous que l'appareil est raccordé à une prise possédant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet appareil.

MONTAGE

CONTENU DU CARTON

Déballer l'aspirateur du carton et identifiez les pièces illustrées. Retirez et jetez l'emballage.



A. Détacheur de tissus/nettoyeur pour moquettes

B. Poignée supérieure

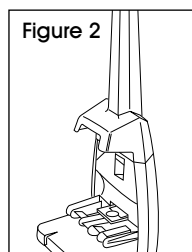
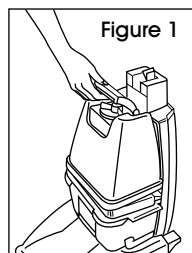
C. Boulons (2)

D. Écrous (3, un écrou supplémentaire inclus)

E. Détergent pour moquette/meubles capitonnés

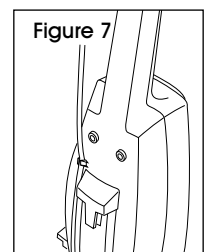
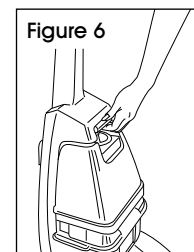
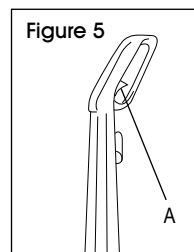
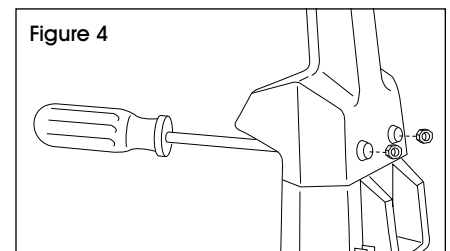
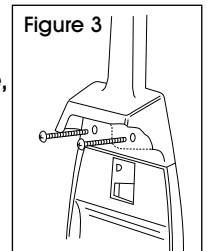
FIXATION DE LA POIGNÉE SUPÉRIEURE

1. Déposez le réservoir de solution propre (réservoir supérieur). (Voir Figure 1)
2. Avec le crochet pour cordon situé à l'arrière de l'aspirateur, descendez la poignée supérieure sur la partie inférieure. (Voir Figure 2)
3. Insérez les boulons dans les trous situés à l'avant de la poignée. Si les boulons n'entrent pas facilement dans les trous, la poignée n'est pas entièrement rabattue. (Voir Figure 3)
4. Placer les écrous dans les zones en retrait de l'arrière de la poignée. Maintenez chaque écrou en place tout en serrant les boulons solidement à l'aide d'un tournevis cruciforme.



Deux écrous seulement sont requis pour ce modèle. L'écrou supplémentaire n'est pas nécessaire, mais il est fourni pour votre commodité. (Voir Figure 4)

5. Lorsque les sections de la poignée sont complètement assemblées, appuyez sur la gâchette (A) située sur la poignée supérieure pour enclencher la tige du déclencheur. (Voir Figure 5)
6. Remplacez le réservoir de solution propre (réservoir supérieur) en installant tout d'abord la partie inférieure. Appuyez sur la poignée du réservoir pour enclencher la partie supérieure du réservoir. (Voir Figure 6)
7. Enclenchez le cordon dans la pince située à l'arrière du manche. Tendez le cordon. (Voir Figure 7)



INSTRUCTIONS

DESCRIPTION DE L'ASPIRATEUR

Déballiez l'aspirateur du carton et identifiez les pièces illustrées. Retirez et jetez l'emballage.

Le détacheur de tissus/nettoyeur pour moquettes monté sera semblable à l'illustration. (Voir Figure 8)

1. Poignée
2. Gâchette de solution : appuyez pour pulvériser la solution propre.
3. Crochets de cordon : enroulez le cordon autour des crochets pour le stockage.
4. Poignée de transport
5. Poignée du réservoir de solution propre
6. Bouchon/doseur du réservoir de solution propre
7. Réservoir de solution propre : contient la solution de nettoyage.
8. Couvercle du réservoir de récupération
9. Réservoir de récupération : contient la solution sale.
10. Capot
11. Sélecteur de vitesse de l'agitateur : faites glisser pour définir la vitesse de la brosse
12. Indicateur de la brosse : tourne lorsque les brosses tournent.
13. Buse
14. Loquets du réservoir de récupération : un de chaque côté du réservoir.
15. Pédale ON/OFF (Marche/Arrêt)
16. Pédale de dégagement de la poignée : appuyez sur la pédale pour abaisser la poignée en position de fonctionnement.

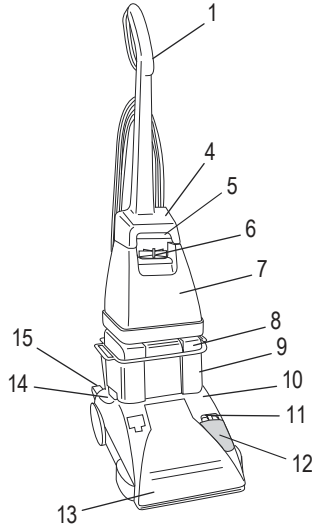
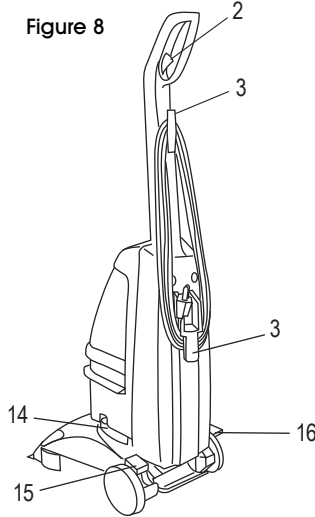


Figure 8



PÉDALE ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)

Branchez le détacheur de tissus/nettoyeur pour moquettes à une prise correctement reliée à la terre.

1. Appuyez sur la pédale (A) pour activer l'aspirateur. (Voir Figure 9)
2. Appuyez de nouveau sur la pédale (A) pour désactiver l'aspirateur. (Voir Figure 9)

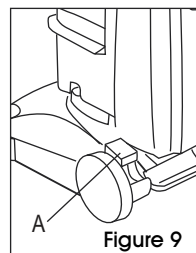


Figure 9

PÉDALE DE DÉGAGEMENT DE LA POIGNÉE

1. Appuyez sur la pédale (B) pour abaisser la poignée en position de fonctionnement. (Voir Figure 10)
2. La poignée ne se verrouille pas dans une position unique, mais « flotte » pour un fonctionnement pratique.

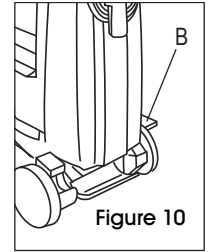


Figure 10

ARRÊT AUTOMATIQUE

1. Lorsque réservoir de récupération (réservoir inférieur) est plein, le mécanisme d'arrêt automatique arrête la fonction d'aspiration de l'aspirateur. (Voir Figure 11)
2. Lorsque cela est le cas, le disque flottant rouge (C) passe dans la partie supérieure du couvercle du réservoir de récupération (voir illustration). L'aspirateur n'aspire plus la solution sale et le bruit du moteur deviendra sensiblement plus aigu.
3. Lorsque cela se produit, arrêtez l'aspirateur et videz le réservoir de récupération avant de poursuivre l'utilisation. Vérifiez également le réservoir de solution propre; il peut être nécessaire de le remplir.

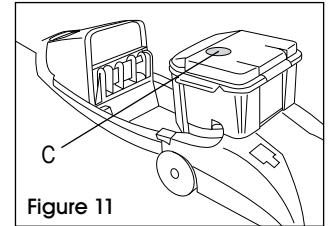


Figure 11

TRANSPORT

4. Arrêtez l'aspirateur avant de le transporter. Pour déplacer l'aspirateur d'une pièce à l'autre, placez la poignée en position verticale et en position verrouillée, inclinez l'aspirateur vers l'arrière sur ses roues et poussez-le vers l'avant. (Voir Figure 12)
5. L'aspirateur peut également être levé en plaçant une main sous la poignée du réservoir de solution propre supérieur comme illustré. (Voir Figure 13)

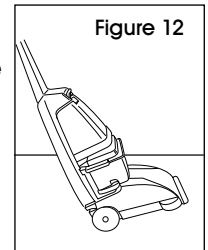


Figure 12

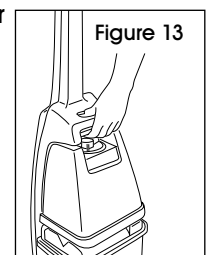


Figure 13

SÉLECTEUR DE VITESSE DE L'AGITATEUR

1. L'aspirateur « SteamVac » possède trois réglages de brosse d'agitateur :
 - a. **Power Scrub (Brossage puissant)** : pour le nettoyage de moquettes normal.
 - b. **Gentle Scrub (Brossage doux)** : pour le nettoyage de moquettes doux.
 - c. **Spill Pick Up (Ramassage de déversements)** : lorsqu'aucun brossage n'est souhaité (par exemple pour ramasser les liquides renversés).
2. Placez le bouton de sélection (D) sur le réglage souhaité avant le nettoyage. (Voir Figure 14)

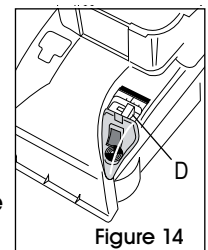


Figure 14

INSTRUCTIONS SUITE

INDICATEUR DE LA BROSSE

L'indicateur de la brosse tourne (E) lorsque l'aspirateur est allumé et les brosses tournent également. Si l'indicateur ne tourne pas (F) et que le motif est visible lorsque l'aspirateur est allumé, les brosses ne tournent alors pas. (Voir Figure 15)

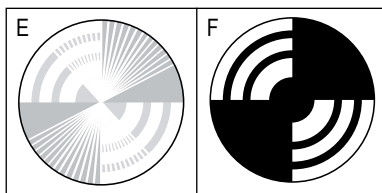


Figure 15

Les brosses peuvent ne pas tourner pour deux raisons :

1. Le sélecteur de vitesse de brosse est placé en position Spill Pick Up (Ramassage de déversement) (voir section précédente)

2. L'écran de l'indicateur de brosse est sale

NETTOYAGE DE L'ÉCRAN INDICATEUR



AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

1. Retirez le couvercle transparent et essuyez l'écran (G) à l'aide d'un chiffon humide.

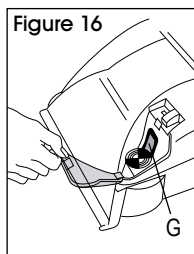


Figure 16

2. Remplacez le couvercle. (Voir Figure 16)

RÉSERVOIRS

RÉSERVOIR DE SOLUTION PROPRE

Le réservoir de solution propre contient la solution de nettoyage pulvérisée sur la surface à nettoyer.



AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

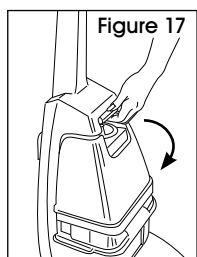


Figure 17

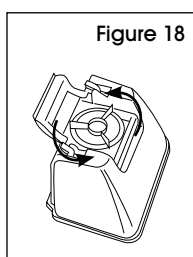


Figure 18

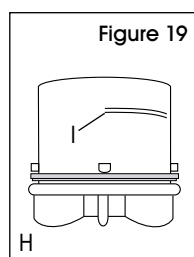


Figure 19

1. Placez le manche de l'aspirateur en position verticale et verrouillée. Pour retirer le réservoir, appuyez sur la poignée et tirez vers l'avant. (Voir Figure 17)
2. Transportez le réservoir vers un évier. Tournez le bouchon dans le sens antihoraire et soulevez-le pour le retirer. (Voir Figure 18)
3. Retournez le bouchon (H) pour l'utiliser comme doseur. (Voir Figure 19)

À l'aide du bouchon, mesurez le détergent comme suit :

1. Remplissez le bouchon avec 3 onces (90 mm) de détergent pour moquette/meubles capitonnés HOOVER 2X.
2. N'utilisez aucun type de cire avec votre aspirateur SteamVac. Pour garantir un fonctionnement correct, nous vous recommandons d'utiliser uniquement du détergent HOOVER. Il est spécialement formulé pour une utilisation avec l'aspirateur.



AVERTISSEMENT! Les détergents contiennent des surfactifs anioniques et non ioniques. Évitez tout contact avec les yeux et la peau. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau froide pendant 15 minutes. En cas de contact avec la peau, lavez à l'eau. Si l'irritation persiste, consultez un médecin. Pour des renseignements médicaux (É-U) appelez le 1-800-752-7869.

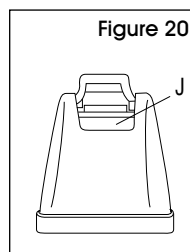


Figure 20

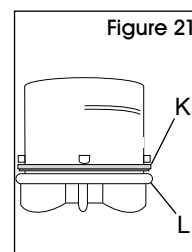


Figure 21

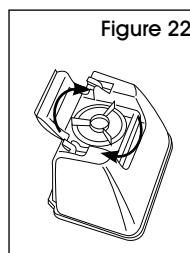


Figure 22

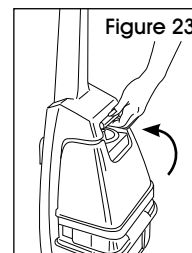


Figure 23

3. Versez le détergent dans le réservoir. Remplissez le réservoir jusqu'à la ligne (J) (1 gallon (4 l)) d'eau chaude du robinet. (Voir Figure 20)
4. Si l'anneau en caoutchouc (K) du bouchon a bougé, remplacez-le avec le côté inégal contre le rebord du bouchon (L) comme illustré. (Voir Figure 21)
5. Réinstallez le bouchon. Tournez le bouchon dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il se verrouille. Le bouchon doit être verrouillé pour obtenir de bons résultats et éviter des fuites. (Voir Figure 22)
6. Placez la partie inférieure du réservoir dans l'appareil, puis appuyez sur la poignée du réservoir pour l'enclencher. (Voir Figure 23)

RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION (RÉSERVOIR INFÉRIEUR)

Le réservoir de récupération contient la solution sale récupérée sur la moquette. Lorsque le réservoir de récupération est plein, la fonction d'arrêt automatique s'active (voir page 19) et le réservoir doit être vidé.



AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

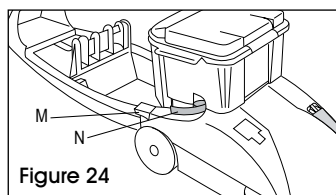


Figure 24

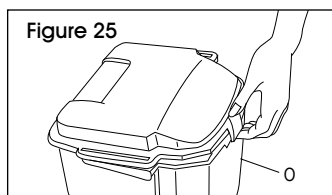


Figure 25

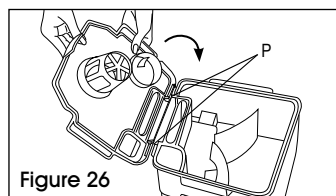


Figure 26

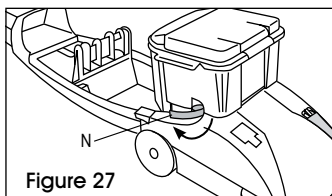


Figure 27

1. Appuyez sur la pédale de dégagement de la poignée (M) et abaissez la poignée jusqu'à ce qu'elle repose sur le sol. Faites tourner les loquets du réservoir de récupération (N) vers l'extérieur (un de chaque côté du réservoir). Extrayez le réservoir de l'aspirateur et portez-le à un évier ou un emplacement de vidange. (Voir Figure 24)
2. Déverrouillez la partie arrière du couvercle du réservoir, puis retirez le couvercle. Videz le réservoir. Videz l'eau sale depuis l'arrière du réservoir (O) (Voir Figure 25)
3. Le couvercle se referme avec des charnières. Placez l'avant du couvercle sous les pattes (P) situées à l'avant du réservoir. Abaissez le couvercle sur le réservoir. Assurez-vous que le couvercle est bien en place de tous les côtés avant de placer le réservoir sur l'aspirateur. Pour une aspiration optimale, le couvercle du réservoir de récupération doit impérativement être correctement fixé avant le nettoyage. (Voir Figure 26)
4. Remplacez le réservoir et appuyez pour vous assurer qu'il est bien enclenché. Faites tourner les loquets (N) (un de chaque côté du réservoir) vers l'intérieur pour verrouiller le réservoir. Soulevez la poignée en position verticale et remplacez le réservoir de solution propre supérieur. (Voir Figure 27)

AVANT DE NETTOYER

1. Aspirez soigneusement. Pour les moquettes, utilisez un aspirateur avec agitateur pour de meilleurs résultats. N'utilisez pas le détacheur de tissus/nettoyeur pour moquettes « SteamVac » comme aspirateur à sec.
2. Testez la solidité de la couleur. Mélangez du détergent et de l'eau conformément aux instructions de la section « Remplissage du réservoir de solution ». Imbibez un chiffon absorbant blanc de solution.

Dans une petite zone dissimulée, frottez légèrement la surface à l'aide du chiffon imbibé. Patientez dix minutes, puis vérifiez que la couleur est toujours intacte et ne dégorge pas avec une serviette en papier ou un chiffon blanc. Si la surface possède plusieurs couleurs, vérifiez toutes les couleurs.

3. Lors du nettoyage d'un plancher complet, retirez les meubles de la surface à nettoyer (peut être évité si seules les surfaces avec beaucoup de passage sont nettoyées). Pour les meubles trop lourds pour les déplacer, placez du papier d'aluminium ou papier ciré sous les pieds. Ceci empêchera le fini du bois de dégorger sur la moquette. Relevez les jupes des meubles et les tissus d'ameublement.
4. Prétraitez les taches et les surfaces avec beaucoup de passage avec un produit de pré-lavage pour moquette.
5. Pour éviter les taches, utilisez du plastique ou du papier d'aluminium pour protéger les surfaces en bois ou métalliques des jets d'eau.
6. Pour éviter de mouiller ou d'endommager les planchers de bois sous les tapis ou moquettes, déplacez les tapis/moquettes sur un sol nu en matière autre que le bois ou sur un matériau imperméable (p. ex., du plastique) avant le nettoyage.

NETTOYAGE DE LA MOQUETTE

1. Remplissez le réservoir de solution propre (réservoir supérieur) conformément aux instructions. (Voir Figures 17-23)
2. Déplacez le sélecteur de vitesse sur Gentle Scrub (Brossage doux) pour un nettoyage doux ou sur Power Scrub (Brossage puissant) pour un nettoyage normal.
3. Séchez-vous les mains et branchez le cordon sur une prise correctement reliée à la terre.



AVERTISSEMENT! Ne nettoyez pas sur les prises intégrées au sol.

4. Pour éviter de marcher sur la moquette humide, commencez par le bout de la pièce le plus éloigné de la porte ou de l'emplacement de vidange ou de remplissage des réservoirs.
5. Appuyez sur la pédale de dégagement de la poignée, puis abaissez la poignée dans la position de fonctionnement; allumez l'aspirateur.
6. Serrez la gâchette pour pulvériser la solution nettoyante, puis poussez lentement l'aspirateur vers l'avant (soit une passe humide).
7. Continuez à presser la gâchette et tirez lentement le nettoyeur vers vous (seconde passe humide).
8. Relâchez la gâchette et poussez lentement l'aspirateur vers l'avant sur la surface traitée avec la solution (passe à sec).
9. Ensuite, tirez lentement l'aspirateur vers vous sans presser la gâchette (passe à sec). Chevaucher les passes d'un pouce (2,5 cm) les unes sur les autres pour éviter les marques.


INSTRUCTIONS SUITE

NETTOYAGE DE MOQUETTE (SUITE)

- Maintenez la buse à plat sur le sol pour les passes en avant et en arrière. Répétez l'opération pour les endroits très sales. Pour éviter de saturer la moquette, n'appliquez pas plus de 4 passes humides sur une seule surface. Finissez toujours par des passes à sec. Il est préférable d'alterner les passes humides et sèches comme décrit ci-dessus. Pour un nettoyage optimal et pour faciliter un séchage rapide de la moquette, terminez par des passes à sec supplémentaires. (Continuez les passes à sec jusqu'à ce que peu de passage d'eau soit visible par le couvercle du réservoir de récupération).
- Videz le réservoir de récupération lorsque le bruit du moteur devient plus aigu et que vous constatez une perte d'aspiration. (Voir Figures 24-27)
- Une fois le nettoyage terminé, suivez les instructions de la section « Après le nettoyage » ci-dessous.

APRÈS LE NETTOYAGE

- Laissez sécher la moquette. Afin d'éviter de resaler la moquette, maintenez les enfants et les animaux domestiques à distance de la moquette jusqu'au séchage complet. S'il est nécessaire de marcher sur la moquette humide, placez des serviettes ou des chiffons blancs sur les zones circulation. Si les meubles doivent être replacés avant que la moquette ne soit sèche, utilisez des tampons en plastique ou en papier d'aluminium sous les pieds des meubles de sorte que les patins en métal ou les finis du bois ne tachent pas la moquette.
- Au besoin, la moquette peut être rincée. Aucun rinçage n'est requis pour le nettoyage, mais cela peut améliorer l'aspect de la surface une fois celle-ci sèche. Si un rinçage est souhaité, veillez à ne pas mouiller excessivement la moquette. Laissez sécher complètement la moquette entre le nettoyage et le rinçage. Pour rincer, suivez la même procédure pour le nettoyage en appliquant de l'eau chaude du robinet sans détergent dans le réservoir de solution propre supérieur.
- Videz les réservoirs, rincez à l'eau propre, puis laissez sécher.
- Retirez les débris du filtre du réservoir de récupération et rincez à l'eau.

 **REMARQUE :** si le filtre doit être retiré pour nettoyage, il est plus facile à réinstaller lorsqu'il est humide.

- Si vous le souhaitez, aspirez soigneusement une fois la moquette complètement sèche. Cela réduit les marques laissées par les brosses de l'aspirateur.

NETTOYAGE DE LA BUSE

En cas d'accumulation de peluches ou autres débris dans la buse, ne tentez de retirer le couvercle de la buse. Verser une à deux tasses d'eau claire sur un sol sans moquette.

 **REMARQUE :** ne versez pas d'eau sur un plancher en bois.

Aspirez l'eau à l'aide du détacheur de tissus/nettoyeur pour moquettes. Répétez au besoin jusqu'à ce que tous les débris soient évacués de la buse. Pour nettoyer l'extérieur de la machine, essuyez la saleté à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau tiède et d'un détergent doux.



AVERTISSEMENT! N'utilisez pas de produits à base de pétrole ou de solvants pour nettoyer la machine.

BROSSES AMOVIBLES

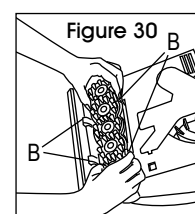
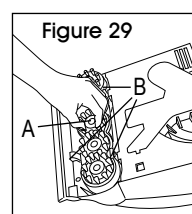
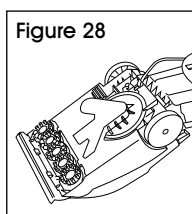
Votre shampooineuse est équipée de brosses amovibles pour un nettoyage facile.



AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque d'électrocution ou de blessures provoquées par les pièces mobiles, débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

RETRAIT DES BROSSES

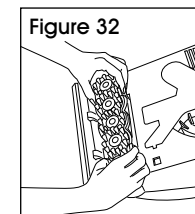
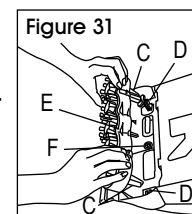
Pour éviter les fuites, retirez le réservoir de solution propre et le réservoir de récupération. Mettez les réservoirs de côté.



- Appuyez sur la pédale de dégagement de la poignée pour abaisser la poignée. Retournez l'aspirateur de sorte que le fond soit orienté vers le haut. (Voir Figure 28)
- Saisissez la partie intérieure de la brosse (A) et extrayez légèrement la brosse pour dévoiler les verrous (B). (Voir Figure 29)
- Appuyez sur les quatre verrous (B) et extrayez le bloc brosse. Les brosses peuvent être nettoyées à l'eau du robinet. (Voir Figure 30)

RÉINSTALLATION DES BROSSES

- Alignez les montants (C) des deux extrémités de la brosse avec les fentes (D) du logement de l'aspirateur. Assurez-vous que le montant carré (E) est également aligné avec trou carré (F). Tournez légèrement les brosses jusqu'à ce que le montant s'insère facilement dans le trou. (Voir Figure 31)
- Appuyez fermement sur la brosse fermement pour l'enclencher. (Voir Figure 32)



INSTRUCTIONS SUITE

RAMASSAGE DE LIQUIDES RENVERSÉS

Le détacheur de tissus/nettoyeur pour moquettes SteamVac Hoover peut être utilisé pour ramasser de petits déversements de liquide (1 gallon (4 l) ou moins, jamais plus de 1/4 po (0,6 cm) d'épaisseur) sur la moquette.

1. Placez la buse de sol avec les brosses en position Spill Pick Up (Ramassage de déversement) devant le déversement. Tirez très lentement la buse sur le déversement avec uniquement l'aspiration en marche dans un premier temps. Répétez l'opération avec la pulvérisation et l'aspiration. Bien qu'aucune solution de nettoyage ne puisse supprimer complètement toutes les taches, celles-ci peuvent être traitées en suivant les instructions fournies par le fabricant de la moquette à nettoyer.



AVERTISSEMENT! N'utilisez pas le nettoyeur pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles ou des produits chimiques.

2. Une fois le nettoyage terminé, suivez les instructions de la section « Après le nettoyage ». (Voir page 22)

STOCKAGE

Avant le stockage :

- Videz le réservoir de solution et rincez-le soigneusement à l'eau.

- Remplacez le réservoir de solution vide et allumez le nettoyeur. Pressez la détente et poussez le nettoyeur vers l'avant et vers l'arrière à plusieurs reprises pour expulser les restes de solution présents dans le circuit du nettoyeur. (N'utilisez pas le nettoyeur sur des planchers en bois.)
- Videz le réservoir de récupération et rincez-le soigneusement à l'eau.
- Laissez sécher complètement à l'air les brosses et le dessous de nettoyeur aspirateur avant de stocker le nettoyeur sur de la moquette ou du parquet.



REMARQUE : Ne stockez pas le nettoyeur lorsque le réservoir de solution est plein.

LUBRIFICATION

Le moteur est équipé de roulements qui contiennent une lubrification suffisante pour toute sa durée de vie. L'ajout de lubrifiant peut causer des dommages. Par conséquent, n'ajoutez pas de lubrifiant aux roulements du moteur. Le rouleau-brosse de l'agitateur est équipé de deux roulements à billes qui doivent être régulièrement lubrifiés.

ENTRETIEN RÉGULIER

QUOTIDIEN

1. **Rallonge et fiche** - Vérifiez la rallonge et la fiche pour des coupures ou des dommages. Si endommagées, cessez l'utilisation.
2. **Moteur** - S'il y a des bruits inhabituels ou en cas de mauvaise performance, le moteur doit être inspecté immédiatement par l'équipe de service Uline.
3. **Indicateur de la brosse** - Lors de l'utilisation de l'aspirateur, vérifiez si l'indicateur de la brosse pivote. Si les brosses ne tournent pas et que le sélecteur de vitesse n'est pas réglé à « Spill Pick Up », examinez les brosses pour toute obstruction.
4. **Rinçage** - Rincer le réservoir et le filtre après chaque usage et laissez-les sécher complètement.

HEBDOMADAIRE

1. **Réservoir de solution propre** - Inspectez et nettoyez le réservoir de solution propre.
2. **Réservoir de récupération** - Inspectez et nettoyez le réservoir de récupération de solution sale.
3. **Brosses** - Inspectez les brosses situées sous l'aspirateur. Sortez les brosses et enlevez les cheveux ou déchets qui sont pris entre les soies. Rincez et laissez sécher.

MENSUEL

1. **Assemblage** - Vérifiez qu'aucune vis ou pièce ne se soient desserrées en raison d'une utilisation régulière. Resserrez toutes les vis lâches au besoin.
2. **Indicateur de la brosse** - Examinez l'écran de l'indicateur de la brosse et nettoyez toute accumulation de poussière ou de saleté avec un chiffon humide.

DÉPANNAGE

PROBLÈME DE FONCTIONNEMENT	RECOMMANDATIONS
La machine ne s'allume pas.	Banchez le cordon fermement. Vérifiez le fusible et le disjoncteur de la maison. Remplacez le fusible ou réarmer le disjoncteur.
Il y'a peu ou pas d'aspiration.	Assurez-vous que le couvercle est correctement installé. Retirez et videz le réservoir de récupération.
La solution de nettoyage n'est pas pulvérisée.	Assurez-vous que le réservoir est correctement en place. Si le réservoir est vide, remplissez le réservoir selon les instructions par rapport à la surface à nettoyer. Assurez-vous que le couvercle est correctement en place.
Les brosses/l'indicateur de brosse ne tournent pas.	Retirez le couvercle transparent situé sur indicateur et nettoyez l'écran. Remplacez le couvercle. Placez le sélecteur de vitesse sur Gentle Scrub (Brossage doux) ou sur Power Scrub (Brossage puissant).

ULINE

1-800-295-5510
uline.ca